

Pouell Jensøn i Wormsløff.

For tings domb stood forn.Pouell Jensøn i Wormsløff paa sin egen och hustru Zidzel Lasdatters veigne,udi ting tiid,lood forbydde nogen,at hugge,eller hugge lade udi afgangne Lauritz part i Stauftrup forige tillhørende u-skift skouffue,huor det findes ei heller sig dermed fatte eller befatte lade saa viit Pouell Jensøn eller hands hustru med rette tror och tilhører,efter denne dag endnu et fuldt velld,huor efter Poul Jensøn begierede tings vinde hiemlet och bestood Lauritz Jensøn,Wormsløff och Niels Jensøn ibm.i ved med eed,med opragte fingre efter recessen at de i dag forleden maa mit kaldet och varsell gaff Offue Pedersøn i Stauftrup,Mikel Rasmusøn och Peder Pedersøn samme stedtz louvillig till deris huus och boepel,for denne forbud och tinge vinde her i dag at tage beskr. Datum ut supra.

30 a.b.

Pouell Jensøn i Wormsløff,loed budt vinde.For tings domb stood forn.Pouell Jensøn paa sin hustru Zidzel Lasdatters vegne gaff til kiende at eftersom hand tou ting dage tilforn och nu i dag 3 ting hand her for retten liederligen hafuer loubuden,alle de looder och parter,hans forn.hustru udi bunde goodtz er arffve ligen tillfalden efter hendes s.fader Lauers Pedersøn i Stautrup,verre sig i grd./:och det huus Niels Andersøn och Søffren Fransøn iboer,fædrenis frænder fædrenis jord,mødrenis frænder mødrenis jord,eller huem som mest vill gifue och best betalle,saa frembstood Offue Pedersøn i Stauftrup der for sølf och penge,hiemlet och bestood Lauers Jensøn i Wormsløff och Niels Jensøn ibm.ved eed med opragte fingre efter recessen,at de i dag sex ugger gjorde och gaff Offue Pedersøn i Stauftrup,Mikel Rasmussøn,Peder Pedersøn,Christen Pouellsøn,Jens Seyersøn,Jens Rasmussøn ibm.Mogens Pedersøn i Kolt,Mikel Lassøn i Bering,Rasmus Nielsøn,Offue Mikelsøn ibm.Rasmus Jensøn i Balle,enhuer med loulig vardsell for denne loubud ord vinde for i dag tage beskreffuet. Datum ut supra.

Jens Nielsøn i Wormsløff et vinde,for things domb eftersk.vindes bud nemblig Erik Sørensen,Erik Rasmussen och Niels Sørensen ibm.Eftersom de med en skriffelig steffning vahr steffnet hertill thing for sin sandhed at vinde och bekiende,anbelangende nogen u-quembs ord Pouell Jensøn i Wormsløff haffuer haft till forn.Jens Nielsøn ibm.saa vant forn.Erik Sørensen ved eed effter recessen at hand udi Guds sandhed vitterligt ei haffer hørde och saa den 7 augusty:Nest forleden,saa forn.Pouell Jensøn i Wormsløff,sagde till Jens Nielsøn,at hand om gikes med hands paa skielmerke Mamier,udi det at hand kiered at ved et skiel forleden aar,och gierde fra nu i aar.Ved lige svorne eed vant Erik Rasmussen och Niels Sørensen ligesom Erik Sørensen for dens i vundet haffuer hiemlet och bestaaet Rasmus Jensøn och Thomas Jensøn i Wormsløff,ved eed med opragt fingre efter recessen,at de i dag 14 dage nest,giorde och gaff forn.Pouell Jensøn i Wormsløff lovlig u-ord till for dette vinde her i dag at tage beskreffuet.

77 b.

Jens Nielsøn i Wormsløff et vinde,for things domb stoed Pouell Jensøn i Wormsløff bekiende at haffue nogen skiendts ord med forn.Jens Nielsøn sagde derfor at hand aldeelist intet vidste med hannem andet end som ind erlig mand vell eigner og anstaar och der for begge ved tog at alt huis och u-enighed dennem haffuer været imellem till denne dag at være død och magtesløs ey merre paa talles,men loffuer venlig och forligelse och angaaende med huer,som naboer och gode venner i bye och uden forre ved huilken af dem:/: Bevislig først bryder denne forligelsesmaal,saa at gifue till hosbonden et goot par øxen,ved en god tønde,till deris byes grander.Och var forn.Pouell Jensøn af Wormsløff,med Jens Nielsøn ibm.och de otte mænd till ligelsmaal talle dertill begierede gienpart,sampt tokt saa och hørde dette vinde bleff beskreffuet.